우리말 어휘의 시간을 읽다

사로잡히다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

사람이나 짐승 따위가 산 채로 잡히다. ‘사로잡다’의 피동사.

문헌의 첫 기록
17세기

수록 용례
16개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 65자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '사로잡히다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 사람이나 짐승 따위가 산 채로 잡히다. ‘사로잡다’의 피동사.

사로잡히다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

사로잡히다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
사ᄅᆞ자피다 사전 표기 요약	–	–	●→	–	–	–
사로잡히다 사전 표기 요약	–	–	–	●→	●→	●→
사ᄅᆞ자피- 문헌 수록 표기	–	–	●→	–	–	–
사ᄅᆞ잡피- 문헌 수록 표기	–	–	●→	–	–	–
사르잡히- 문헌 수록 표기	–	–	–	●→	–	–
사ᄅᆞ잡히- 문헌 수록 표기	–	–	–	●→	–	–
사로잡히- 문헌 수록 표기	–	–	–	●→	●→	●→
사로잡피- 문헌 수록 표기	–	–	–	–	●→	–
ᄉᆞ로잡히- 문헌 수록 표기	–	–	–	–	–	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 사ᄅᆞ자피다
  17세기
- 사로잡히다
  18세기19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 7종

사ᄅᆞ자피-, 사ᄅᆞ잡피-, 사르잡히-, 사ᄅᆞ잡히-, 사로잡히-, 사로잡피-, ᄉᆞ로잡히-

사로잡히다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'사로잡히다'의 옛말인 '사ᄅᆞ자피다'는 17세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

'사ᄅᆞ자피-'는 목숨을 살려 주다를 뜻하는 '사ᄅᆞ-'와 붙들어 손에 넣다를 뜻하는 '잡-'이 결합한 '사ᄅᆞ잡-'에 피동 접미사 '-히-'가 결합한 '사ᄅᆞ잡히-'에서 'ㅂ'과 'ㅎ'이 축약되어 'ㅍ'으로 표기된 것이다.

표기와 소리의 특징

17세기에 나타나는 '사ᄅᆞ잡피-'는 '사ᄅᆞ잡히-'의 중철 표기이다. 18세기에는 '사ᄅᆞ잡히-'의 제2음절 모음이 'ㆍ'에서 'ㅗ'로 바뀐 '사로잡히-'와 제2음절 모음이 'ㅡ'로 바뀐 '사르잡히-'가 나타난다. 19세기에는 '사로잡히-'와 이것을 중철 표기 한 '사로잡피-'가 나타나고, 18세기 이후 나타난 제1음절의 'ㆍ'가 'ㅏ'로 변하는 현상에 따라 'ㆍ'와 'ㅏ'가 표기에서 섞여 쓰이면서 'ᄉᆞ로잡히-'가 나타나기도 한다.

오늘의 형태로 이어진 과정

20세기까지 ‘사로잡히-’와 ‘ᄉᆞ로잡히-’가 쓰였으나 ‘사로잡히-’로 굳어져 현재까지 이어진다.

문헌 속의 사로잡히다

전체 용례 16개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

17세기 사ᄅᆞ자피-, 사ᄅᆞ잡피- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
사ᄅᆞ자피-, 사ᄅᆞ잡피-

출처 1617 동국신속삼강행실도 신속열녀도 4:65ㄴ 용례 01

문헌 용례

왜적의 사ᄅᆞ자핀 배 되여 믈의 빠뎌 주그니라.

현대어 풀이

왜적에게 사로잡힌 바가 되어 물에 빠져 죽었다.

대응 원문

爲倭賊所擄投水而死.

출처 1617 동국신속삼강행실도 신속열녀도 4:85ㄴ 용례 02

문헌 용례

후의 그 어미과 더브러 도적의 사ᄅᆞ자핀 배 되여.

현대어 풀이

후에 그 어미와 더불어 도적에게 사로잡힌 바가 되어.

대응 원문

後與其母爲賊所擄.

출처 1617 동국신속삼강행실도 신속충신도:21ㄴ

용례 03

문헌 용례

낭쟝으로뼈 몽병의 사ᄅᆞ잡핀 배 되여.

현대어 풀이

낭장(郎將)으로 있다가 몽골 병사에게 사로잡힌 바가 되어.

대응 원문

以郎將爲蒙兵所虜.

출처 1617 동국신속삼강행실도 신속효자도 1:13ㄴ

용례 04

문헌 용례

어미 아ᄋᆞ 덕린으로 더브러 사ᄅᆞ잡핌을 닙으니.

현대어 풀이

어머니, 아우 덕린과 더불어 사로잡힘을 당하니.

대응 원문

母與弟德麟被虜.

18세기 사르잡히-, 사ᄅᆞ잡히-, 사로잡히- 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
사르잡히-, 사ᄅᆞ잡히-, 사로잡히-

출처 1721 오륜전비언해 6:22ㄱ

용례 05

문헌 용례

ᄒᆞᆫ 中國 사ᄅᆞᆷ이 이셔 뎌의게 사르잡히여 감을 닙어.

현대어 풀이

한 중국 사람이 있어 그들에게 사로잡혀 가게 되어.

대응 원문

有一個中國人 被他擄去.

출처 1721 오륜전비언해 7:24ㄱ

용례 06

문헌 용례

中途에 胡人의 사ᄅᆞ잡힌 배 되여 國中에 오니.

현대어 풀이

도중에 오랑캐에게 사로잡힌 바가 되어 나라 안에 오니.

대응 원문

中途爲胡人所虜 來到國中.

출처 1790 몽어유해 상:35ㄱ

용례 07

문헌 용례

擄來的 사로잡힌 이.

현대어 풀이

사로잡힌 이.

출처 1797 오륜행실도 2:33ㄴ

용례 08

문헌 용례

이 ᄯᅢ 남졔운과 뇌만츈 두 사ᄅᆞᆷ이 사로잡혀 죽고.

현대어 풀이

이 때 남제운과 뇌만춘 두 사람이 사로잡혀 죽고.

대응 원문

幷南霽雲 雷萬春等 皆被害.

출처 1797 오륜행실도 3:38ㄴ

용례 09

문헌 용례

엇디 내 ᄒᆞᆫ 몸으로 여러 사ᄅᆞᆷ이 죽게 ᄒᆞ리오 ᄒᆞ고 나와 사ᄅᆞ잡히니 도적이 옥에 가도앗더니.

현대어 풀이

“어찌 내 한 몸으로 (인하여) 여러 사람이 죽게 하리요.” 하고 나와서 사로잡히니 도적이 옥에 가두었는데.

대응 원문

豈可以我故累人 吾出事塞矣 遂就俘 明年 徙囚建康.

19세기 사로잡히-, 사로잡피- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
사로잡히-, 사로잡피-

출처 1871 삼국지 광주이씨 필사본 4:22

용례 10

문헌 용례

손칙의게 사로잡힌 ᄇᆡ 되니.

현대어 풀이

손책에게 사로잡힌 바가 되니.

출처 1871 삼국지 광주이씨 필사본 4:22

용례 11

문헌 용례

장슈 번능이 우미의 ᄉᆞ로잡히믈 보고.

현대어 풀이

장수 번능이 우미가 사로잡힘을 보고.

출처 1871 삼국지 광주이씨 필사본 4:41

용례 12

문헌 용례

닉 ᄒᆞᆫ 계교 잇ᄉᆞ니 류비로 ᄒᆞ여곰 곳 사로잡피게 ᄒᆞ오리다.

현대어 풀이

내가 한 계교가 있으니 유비로 하여금 곧 사로잡히게 할 것이다.

출처 1884 주년 2:39ㄱ

용례 13

문헌 용례

셩인이 두루 ᄃᆞ니며 ᄒᆞᆫ 가지로 사로잡혀 고로옴밧ᄂᆞᆫ 쟈ᄅᆞᆯ 위로ᄒᆞ더라.

현대어 풀이

성인이 두루 다니며 한 가지로 사로잡혀 고통받는 자를 위로하였다.

20세기 사로잡히-, ᄉᆞ로잡히- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
사로잡히-, ᄉᆞ로잡히-

출처 1906 보감 01:5ㄱ

용례 14

문헌 용례

여러 사ᄅᆞᆷ이 일본에 사로잡혀 가셔.

현대어 풀이

여러 사람이 일본에 사로잡혀 가서.

출처 1906 보감 01:5ㄱ

용례 15

문헌 용례

일본으로 사로잡혀 가 노복된 쟈ㅣ 만터라.

현대어 풀이

일본으로 사로잡혀 가 노복이 된 자가 많았다.

출처 1908 경세종 20

용례 16

문헌 용례

그러나 혹 어린 ᄉᆞ슴이 힘이 약ᄒᆞᆯ 쌔에 ᄉᆞ로잡혓스되.

현대어 풀이

그러나 혹 어린 사슴이 힘이 약할 때에 사로잡혔으나.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

사로잡히다 관련 낱말

사로잡다

사로잡히다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 사로잡히다의 뜻과 역사

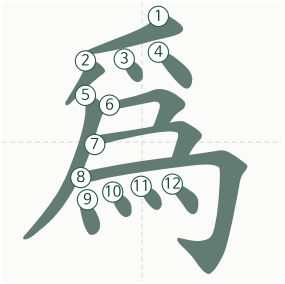
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

爲

뜻·음 하·할 위
총 12획 · 부수 爪



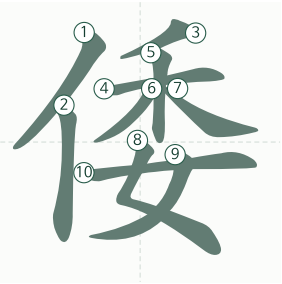


hanja.wordrow.kr/한자/爲/

倭

뜻·음 왜나라 왜
총 10획 · 부수 人



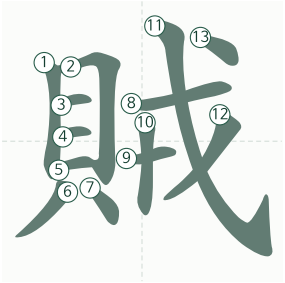


hanja.wordrow.kr/한자/倭/

賊

뜻·음 도둑 적
총 13획 · 부수 貝



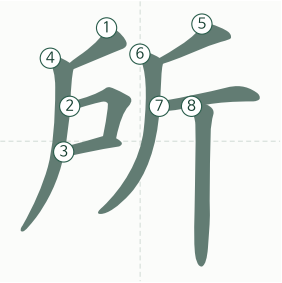


hanja.wordrow.kr/한자/賊/

所

뜻·음 바 소
총 8획 · 부수 戶



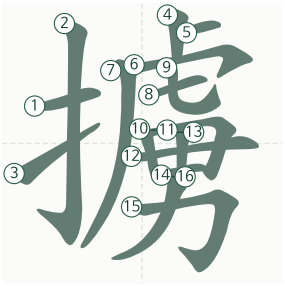


hanja.wordrow.kr/한자/所/

擄

뜻·음 노략질할 로
총 15획 · 부수 手





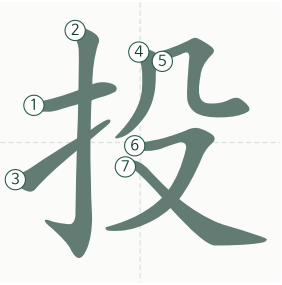
사전 15획 · 획순 그림 16획

hanja.wordrow.kr/한자/擄/

投

뜻·음 던질 투
총 7획 · 부수 手





hanja.wordrow.kr/한자/投/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

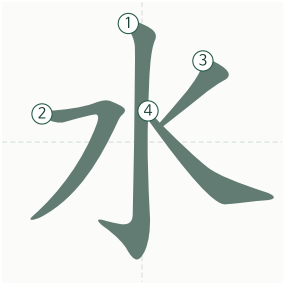
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

水 뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水



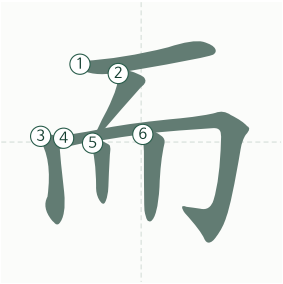


hanja.wordrow.kr/한자/水/

而 뜻·음 말이을 이

총 6획 · 부수 而



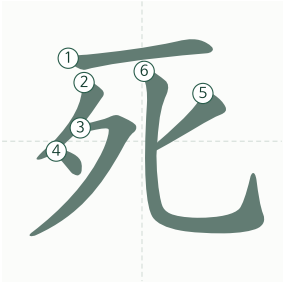


hanja.wordrow.kr/한자/而/

死 뜻·음 죽을 사

총 6획 · 부수 歹



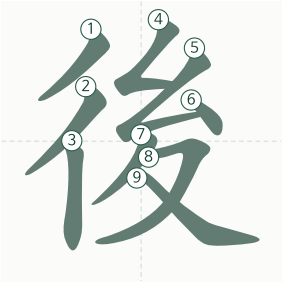


hanja.wordrow.kr/한자/死/

後 뜻·음 뒤 후

총 9획 · 부수 彳



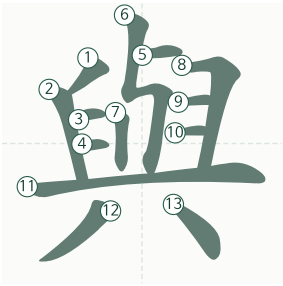


hanja.wordrow.kr/한자/後/

與 뜻·음 더불·줄 여

총 14획 · 부수 臼





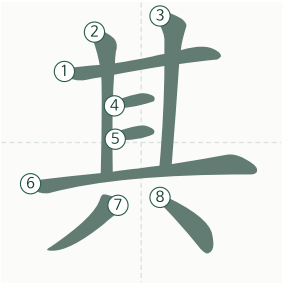
사전 14획 · 획순 그림 13획

hanja.wordrow.kr/한자/與/

其 뜻·음 그 기

총 8획 · 부수 八





hanja.wordrow.kr/한자/其/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 11 · 65자

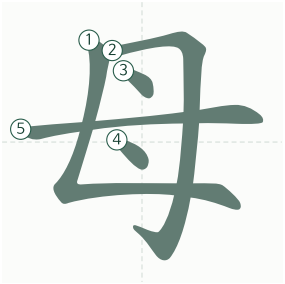
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

母

뜻·음 어미 모

총 5획 · 부수 毋





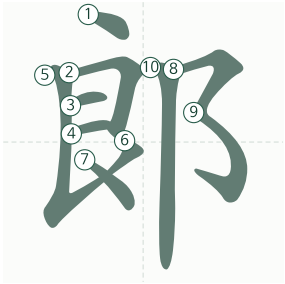
hanja.wordrow.kr/한자/母/

郎

뜻·음 사내 랑

총 10획 · 부수 邑





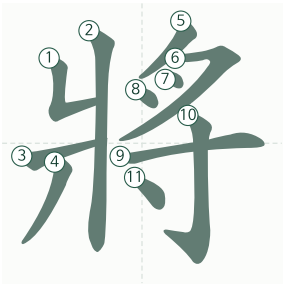
hanja.wordrow.kr/한자/郎/

將

뜻·음 장수 장

총 11획 · 부수 寸





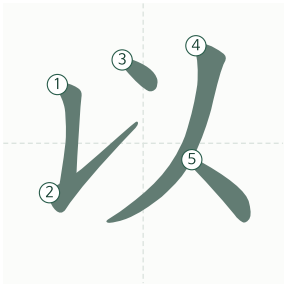
hanja.wordrow.kr/한자/將/

以

뜻·음 써 이

총 5획 · 부수 人





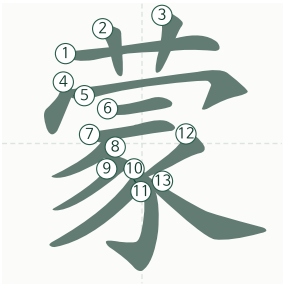
hanja.wordrow.kr/한자/以/

蒙

뜻·음 어두울 몽

총 14획 · 부수 艸





사전 14획 · 획순 그림 13획

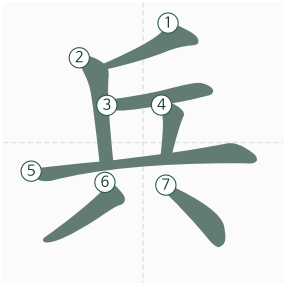
hanja.wordrow.kr/한자/蒙/

兵

뜻·음 병사 병

총 7획 · 부수 八





hanja.wordrow.kr/한자/兵/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 11 · 65자

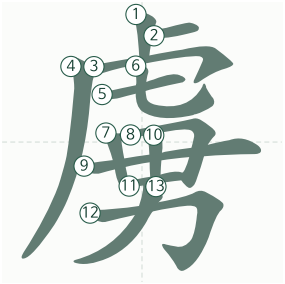
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

虜

뜻·음 사로잡을 로

총 13획 · 부수 虍





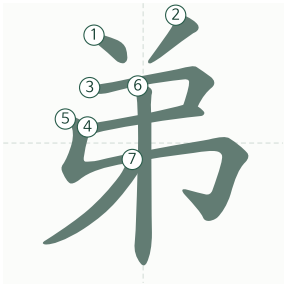
hanja.wordrow.kr/한자/虜/

弟

뜻·음 아우 제

총 7획 · 부수 弓





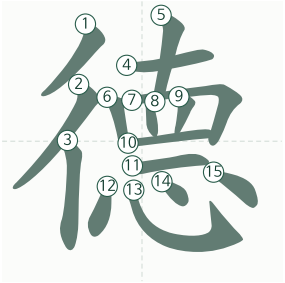
hanja.wordrow.kr/한자/弟/

德

뜻·음 큰 덕

총 15획 · 부수 彳



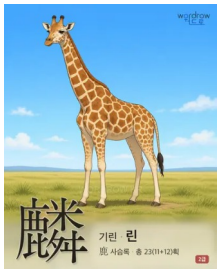


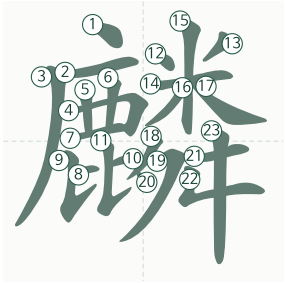
hanja.wordrow.kr/한자/德/

麟

뜻·음 기린 린

총 23획 · 부수 鹿





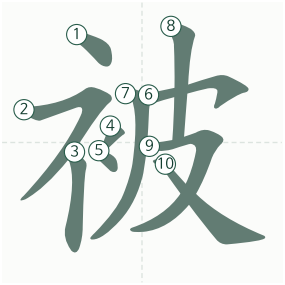
hanja.wordrow.kr/한자/麟/

被

뜻·음 입을 피

총 10획 · 부수 衣





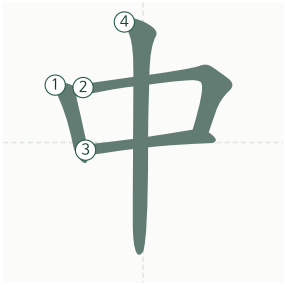
hanja.wordrow.kr/한자/被/

中

뜻·음 가운데 중

총 4획 · 부수 丨





hanja.wordrow.kr/한자/中/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 11 · 65자

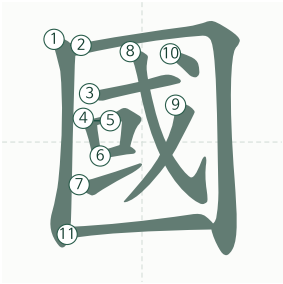
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

國

뜻·음 나라 국

총 11획 · 부수 口





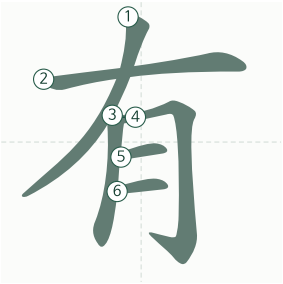
hanja.wordrow.kr/한자/國/

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月



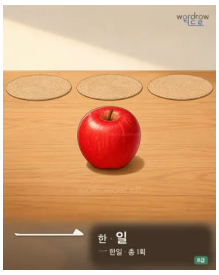


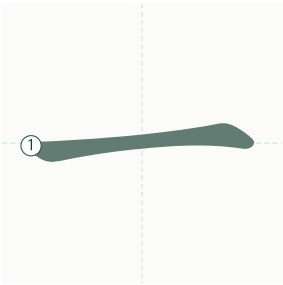
hanja.wordrow.kr/한자/有/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





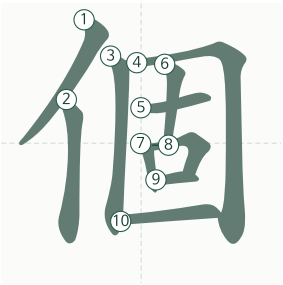
hanja.wordrow.kr/한자/一/

個

뜻·음 낱 개

총 10획 · 부수 人





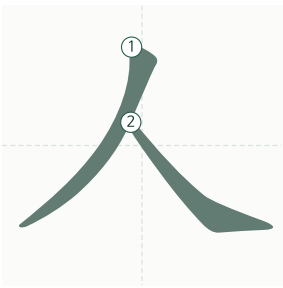
hanja.wordrow.kr/한자/個/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





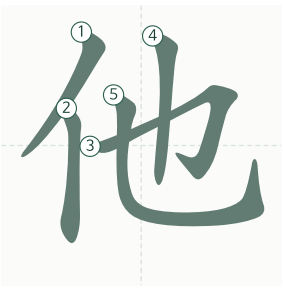
hanja.wordrow.kr/한자/人/

他

뜻·음 다를 타

총 5획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/他/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 11 · 65자

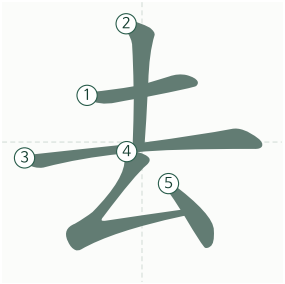
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

去

뜻·음 갈 거

총 5획 · 부수 厶





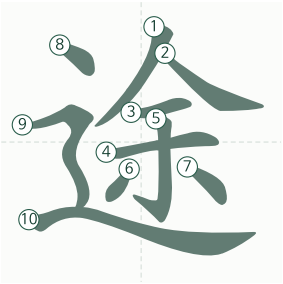
hanja.wordrow.kr/한자/去/

途

뜻·음 길[行中] 도

총 11획 · 부수 辶





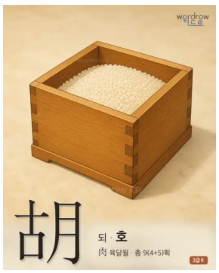
사전 11획 · 획순 그림 10획

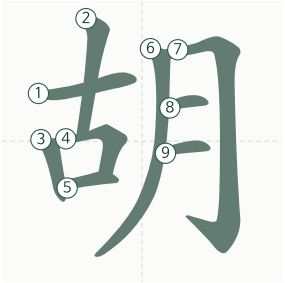
hanja.wordrow.kr/한자/途/

胡

뜻·음 되[狄] 호

총 9획 · 부수 肉





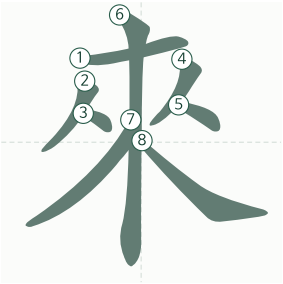
hanja.wordrow.kr/한자/胡/

來

뜻·음 올 래

총 8획 · 부수 人





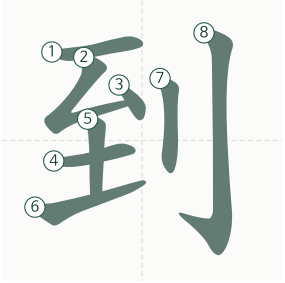
hanja.wordrow.kr/한자/來/

到

뜻·음 이를 도

총 8획 · 부수 刀





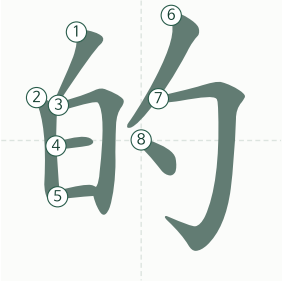
hanja.wordrow.kr/한자/到/

的

뜻·음 과녁 적

총 8획 · 부수 白





hanja.wordrow.kr/한자/的/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 11 · 65자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

幷

뜻·음 아우를 병

총 8획 · 부수 干





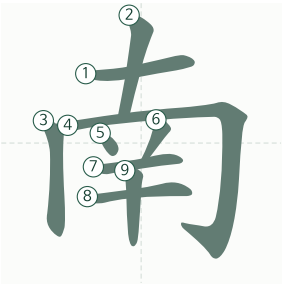
hanja.wordrow.kr/한자/幷/

南

뜻·음 남녘 남

총 9획 · 부수 十





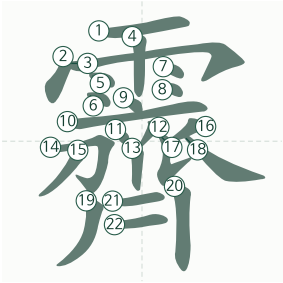
hanja.wordrow.kr/한자/南/

霽

뜻·음 갤 제

총 22획 · 부수 雨





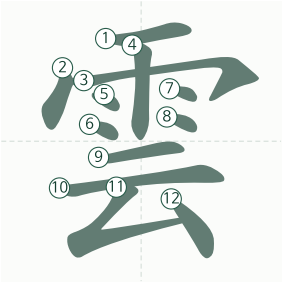
hanja.wordrow.kr/한자/霽/

雲

뜻·음 구름 운

총 12획 · 부수 雨





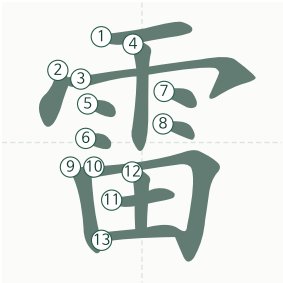
hanja.wordrow.kr/한자/雲/

雷

뜻·음 우레 뢰

총 13획 · 부수 雨





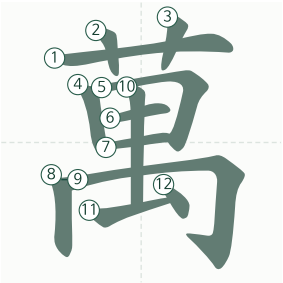
hanja.wordrow.kr/한자/雷/

萬

뜻·음 일만 만

총 13획 · 부수 艸





사전 13획 · 획순 그림 12획

hanja.wordrow.kr/한자/萬/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 11 · 65자

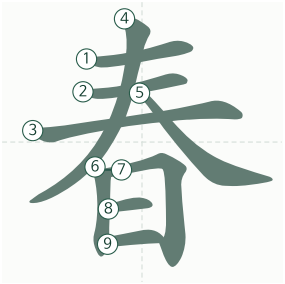
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

春

뜻·음 봄 춘

총 9획 · 부수 日





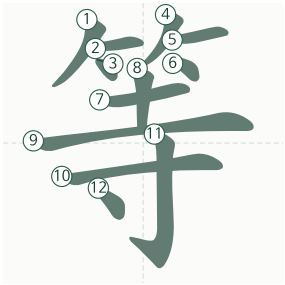
hanja.wordrow.kr/한자/春/

等

뜻·음 무리 등

총 12획 · 부수 竹





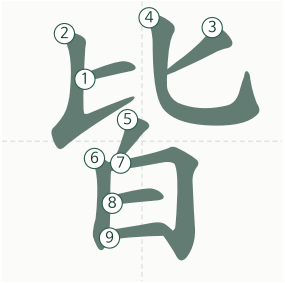
hanja.wordrow.kr/한자/等/

皆

뜻·음 다[總] 개

총 9획 · 부수 白





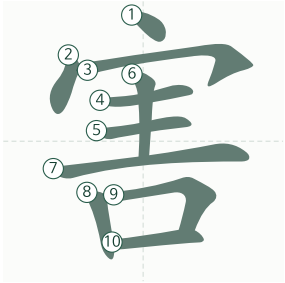
hanja.wordrow.kr/한자/皆/

害

뜻·음 해할 해

총 10획 · 부수 宀





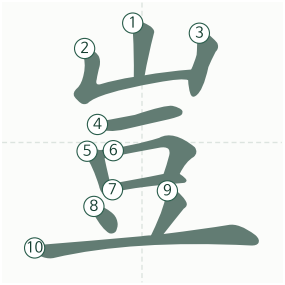
hanja.wordrow.kr/한자/害/

豈

뜻·음 어찌 기

총 10획 · 부수 豆





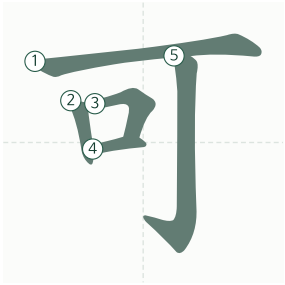
hanja.wordrow.kr/한자/豈/

可

뜻·음 옳을 가

총 5획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/可/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

9 / 11 · 65자

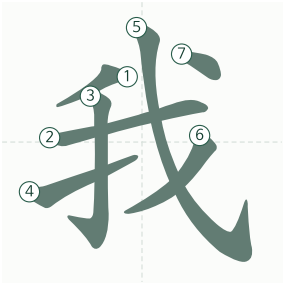
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

我

뜻·음 나 아

총 7획 · 부수 戈





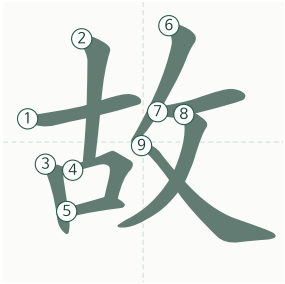
hanja.wordrow.kr/한자/我/

故

뜻·음 연고 고

총 9획 · 부수 攴





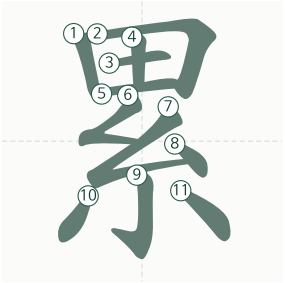
hanja.wordrow.kr/한자/故/

累

뜻·음 여러·자주 루

총 11획 · 부수 糸





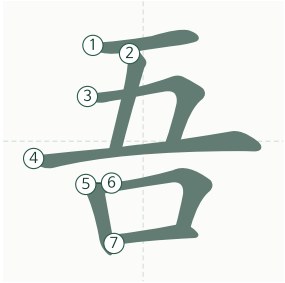
hanja.wordrow.kr/한자/累/

吾

뜻·음 나 오

총 7획 · 부수 口



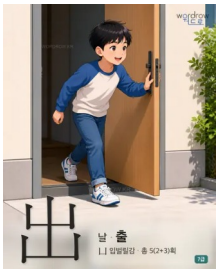


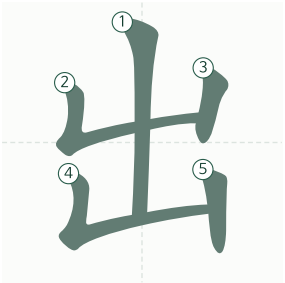
hanja.wordrow.kr/한자/吾/

出

뜻·음 날[生] 출

총 5획 · 부수 凵





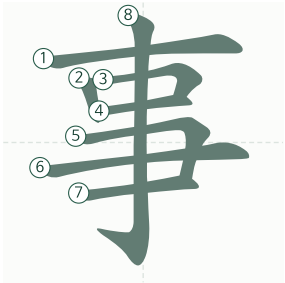
hanja.wordrow.kr/한자/出/

事

뜻·음 일 사

총 8획 · 부수 亅





hanja.wordrow.kr/한자/事/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

10 / 11 · 65자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

塞

뜻·음 막힐 색 / 변방 새

총 13획 · 부수 土



塞

획순 자료 미제공

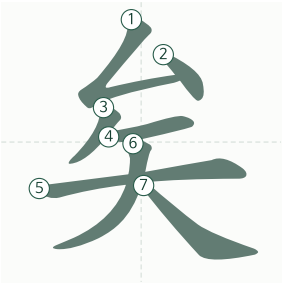
hanja.wordrow.kr/한자/塞/

矣

뜻·음 어조사 의

총 7획 · 부수 矢





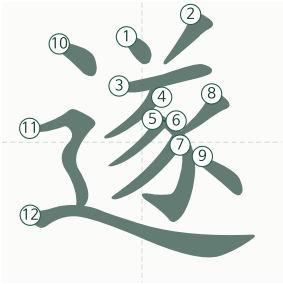
hanja.wordrow.kr/한자/矣/

遂

뜻·음 드디어 수

총 13획 · 부수 辶





사전 13획 · 획순 그림 12획

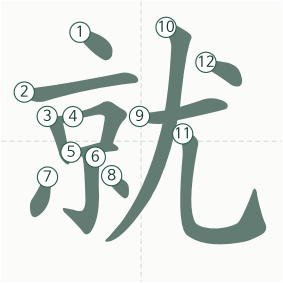
hanja.wordrow.kr/한자/遂/

就

뜻·음 나아갈 취

총 12획 · 부수 尢





hanja.wordrow.kr/한자/就/

俘

뜻·음 사로잡을 부

총 9획 · 부수 人





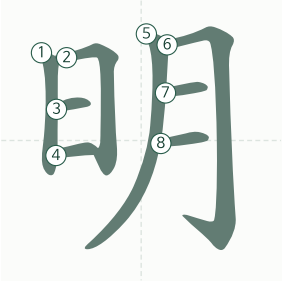
hanja.wordrow.kr/한자/俘/

明

뜻·음 밝을 명

총 8획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/明/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

11 / 11 · 65자

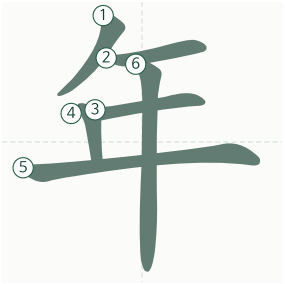
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

年

뜻·음 해 년

총 6획 · 부수 干





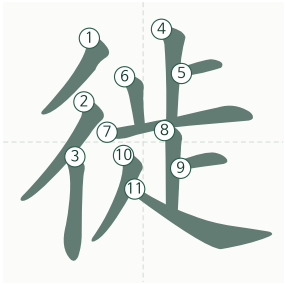
hanja.wordrow.kr/한자/年/

徙

뜻·음 옮길 사

총 11획 · 부수 彳





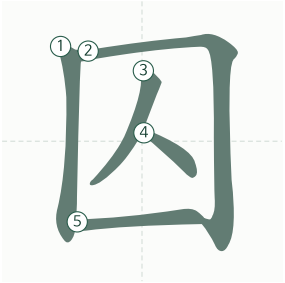
hanja.wordrow.kr/한자/徙/

囚

뜻·음 가둘 수

총 5획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/囚/

建

뜻·음 세울 건

총 9획 · 부수 廴





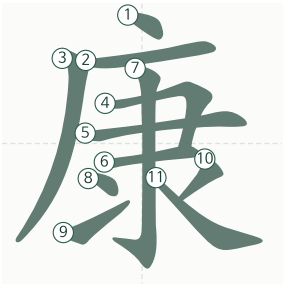
hanja.wordrow.kr/한자/建/

康

뜻·음 편안 강

총 11획 · 부수 广





hanja.wordrow.kr/한자/康/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.